

## **Demandes d'octroi de permis concernant la durée du travail**

---

### **Permis de travail de nuit (sans alternance) (Art. 17 LTr)**

- 06-8441 / 101357  
Coop, Bâle Région Suisse Romande Coop GE, 1242 Satigny  
Produits laitiers réception  
besoins spéciaux de consommation  
1 H  
01.07.2006–31.10.2006 (Nouveau permis)

### **Permis de travail de nuit et du dimanche (sans alternance) (Art. 17 et 19 LTr)**

- 06-8439 / 102144  
Coop, Bâle Région Suisse Romande Coop GE, 1242 Satigny  
centrale de distribution de produits frais: fruits et légumes – boucherie – produits  
laitiers et convenience  
besoins spéciaux de consommation  
55 H  
01.07.2006–31.10.2006 (Renouvellement)
- 06-8440 / 101357  
Coop, Bâle Région Suisse Romande Coop GE, 1242 Satigny  
Boucherie expédition  
besoins spéciaux de consommation  
3 H  
01.07.2006–31.10.2006 (Renouvellement)
- 06-8442 / 101357  
Coop, Bâle Région Suisse Romande Coop GE, 1242 Satigny  
Fruits et légumes  
besoins spéciaux de consommation  
15 H  
01.07.2006–31.10.2006 (Nouveau permis)
- 06-8453 / 102143  
Coop, Bâle Région Suisse Romande Coop Neuchâtel – Jura, 2301 La Chaux-de-  
Fonds  
Central de distribution de produits frais: produits frais (convenience et viande) –  
fruits et légumes  
besoins spéciaux de consommation  
18 H  
01.07.2006–30.06.2009 (Nouveau permis)

- 06-8454 / 100111  
Coop Bâle, Région Suisse Romande Coop Broye-Fribourg-Moléson,  
1700 Fribourg  
Fruits & Légumes / Produits Laitiers  
besoins spéciaux de consommation  
15 H  
01.07.2006–31.08.2006 (Renouvellement)

(H = hommes, F = femmes, J = jeunes gens)

*Voies de droit*

Toute personne touchée dans ses droits ou ses obligations par l'octroi d'un permis concernant la durée du travail et ayant qualité pour recourir contre une telle décision peut, dans les dix jours à compter de la présente publication, consulter le dossier, sur rendez-vous, auprès du Secrétariat d'Etat à l'économie, Direction du travail, Conditions de travail, Effingerstrasse 31, 3003 Berne, (téléphone 031 322 29 48).

## Permis concernant la durée du travail octroyés

---

### Permis de travail de nuit (Art. 17 LTr)

- 06-8263 / 109436  
DePuy Spine Sàrl, 2400 Le Locle  
secteur Assurance Qualité & Finishing  
horaire d'exploitation indispensable pour des raisons économiques  
15 H, 9 F  
01.05.2006–30.04.2009 (Renouvellement)

### Permis de travail de nuit et du dimanche (Art. 17 et 19 LTr)

- 06-8313 / 110567  
Consortium RODIO-SDEM Dixence, 1997 Haute-Nendaz  
Réhabilitation du puits blindé-APD  
horaire d'exploitation indispensable pour des raisons techniques  
64 H  
02.05.2006–30.04.2008 (Nouveau permis)

### Permis de travail de nuit et du dimanche (sans alternance) (Art. 17 et 19 LTr)

- 06-8262 / 100578  
Novartis Consumer Health SA, 1197 Prangins  
production pharmaceutique, conditionnement, flux matière, logistique, service  
maintenance et services supports  
horaire d'exploitation indispensable pour des raisons techniques et économiques  
37 H, 45 F  
01.01.2006–31.12.2008 (Renouvellement/modification)

(H = hommes, F = femmes, J = jeunes gens)

### *Voies de droit*

Conformément à l'art. 55 LTr et aux art. 44 ss LPA ces décisions peuvent être attaquées devant la commission de recours du Département fédéral de l'économie, 3202 Frauenkappelen, par recours administratif, dans les 30 jours à compter de la présente publication. Le mémoire de recours doit être présenté en deux exemplaires, il indiquera les conclusions, les motifs et les moyens de preuve et porter la signature du recourant ou de son mandataire.

Toute personne ayant qualité pour recourir peut consulter sur rendez-vous pendant la durée du délai de recours, les permis et leur justificatif, auprès du Secrétariat d'Etat à l'économie, Direction du travail, Conditions de travail, Effingerstrasse 31, 3003 Berne, (téléphone 031 322 29 48).

6 juin 2006

Secrétariat d'Etat à l'économie:  
Direction du travail